Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2025/1947

24.9.2025

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2025/1947,

annettu 18 päivänä syyskuuta 2025,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosioinnista tehdyllä Euro–Välimeri-sopimuksella perustetussa assosiointineuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta käsitteen ”peräisin olevat tuotteet” (alkuperätuotteet) määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan mainitun sopimuksen pöytäkirjan N:o 4 muuttamista koskevaan päätökseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni teki Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välistä assosiointia koskevan Euro–Välimeri-sopimuksen ([1]), jäljempänä ’sopimus’, neuvoston ja komission päätöksellä 2000/204/EY, EHTY ([2]). Pöytäkirja N:o 4, joka koskee käsitteen ”peräisin olevat tuotteet” (alkuperätuotteet) määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä, jäljempänä ’pöytäkirja N:o 4’, muodostaa osan sopimuksesta.

(2) Sopimuksen 78 artiklalla perustettu assosiointineuvosto, jäljempänä ’assosiointineuvosto’, voi pöytäkirjassa N:o 4 olevan 39 artiklan nojalla päättää pöytäkirjan N:o 4 määräysten muuttamisesta.

(3) Assosiointineuvoston on määrä tehdä seuraavassa kokouksessaan tai kirjeenvaihtona päätös sopimuksen pöytäkirjan N:o 4 muuttamisesta.

(4) On aiheellista vahvistaa kanta, joka otetaan unionin puolesta assosiointineuvostossa, koska assosiointineuvoston päätöksellä tulee olemaan oikeusvaikutuksia.

(5) Unioni teki etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen ([3]), jäljempänä ’yleissopimus’, neuvoston päätöksellä 2013/94/EU ([4]), ja yleissopimus tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2012. Marokon kuningaskunta, jäljempänä ’Marokko’, on myös yleissopimuksen sopimuspuoli.

(6) Yleissopimuksessa vahvistetaan yleissopimuksen sopimuspuolten välillä tehtyjen asiaankuuluvien sopimusten nojalla kaupan kohteena olevien tavaroiden alkuperää koskevat määräykset. Yleissopimusta sovelletaan rajoittamatta kyseisissä asiaankuuluvissa sopimuksissa määrättyjen periaatteiden noudattamista.

(7) Yleissopimusta muutettiin etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen sekakomitean 7 päivänä joulukuuta 2023 antamalla päätöksellä N:o 1/2023 ([5]) sekä sen 12 päivänä joulukuuta 2024 antamilla päätöksillä N:o 1/2024 ([6]) ja N:o 2/2024 ([7]).

([1]) EYVL L 70, 18.3.2000, s. 2.

([2]) Neuvoston ja komission päätös 2000/204/EY, EHTY, tehty 26 päivänä tammikuuta 2000, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välistä assosiointia koskevan Euro–Välimeri-sopimuksen tekemisestä (EYVL L 70, 18.3.2000, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj).

([3]) EUVL L 54, 26.2.2013, s. 4.

([4]) Neuvoston päätös 2013/94/EU, annettu 26 päivänä maaliskuuta 2012, etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen tekemisestä (EUVL L 54, 26.2.2013, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94(1)/oj).

([5]) Etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen sekakomitean päätös N:o 1/2023, annettu 7 päivänä joulukuuta 2023, etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen muuttamisesta [2024/390] (EUVL L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj).

([6]) Etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen sekakomitean päätös N:o 1/2024, annettu 12 päivänä joulukuuta 2024, sekakomitean päätöksen N:o 1/2023 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse sähköisesti annettavien tavaratodistusten käytöstä kyseisen 1 päivästä tammikuuta 2025 sovellettavan yleissopimuksen puitteissa [2025/16] (EUVL L, 2025/16, 9.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/16/oj).

([7]) Etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen sekakomitean päätös N:o 2/2024, annettu 12 päivänä joulukuuta 2024, sekakomitean päätöksen N:o 1/2023 muuttamisesta siirtymämääräysten sisällyttämiseksi 1 päivästä tammikuuta 2025 sovellettaviin etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen muutoksiin [2025/17] (EUVL L, 2025/17, 9.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/17/oj).

(8) Yleissopimuksen 6 artiklassa määrätään, että kukin sopimuspuoli toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet varmistaakseen yleissopimuksen tosiasiallisen soveltamisen. Tämän vuoksi assosiointineuvoston olisi hyväksyttävä päätös, jolla pöytäkirjaan N:o 4 sisällytetään dynaaminen viittaus yleissopimukseen, jotta varmistetaan, että viitattaisiin aina yleissopimuksen viimeisimpään voimassa olevaan versioon.

(9) Unioni ja Marokko ovat sopineet soveltavansa muutetun yleissopimuksen sääntöjä vastaavia siirtymäkauden alkuperäsääntöjä, joita voidaan käyttää kahdenvälisesti 31 päivään joulukuuta 2027 saakka tai kunnes yleissopimus, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna ja julkaistuna *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, julkaistaan Marokon virallisessa lehdessä, sen mukaan, kumpi tapahtuu ensin.

(10) Marokon esitettyä pyynnön, joka koskee vientiä unionista Marokkoon, tiettyjen kasviöljyjen ja tupakkatuotteiden rajoitettuihin määriin voidaan lisäksi soveltaa etuuskohtelua tietyin edellytyksin viiden vuoden ajan pöytäkirjan N:o 4 muuttamista koskevan assosiointineuvoston päätöksen soveltamispäivästä.

(11) Pöytäkirja N:o 4, olisi sen vuoksi muutettava siten, että siihen sisällytetään vaihtoehtoiset alkuperäsäännöt sekä tiettyjä kasviöljyjä ja tupakkatuotteita koskeva kiintiöjärjestelmä.

(12) Unionin kannan assosiointineuvostossa olisi sen vuoksi perustuttava tähän päätökseen liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosioinnista tehdyllä Euro–Välimeri-sopimuksella perustetussa assosiointineuvostossa unionin puolesta otettava kanta käsitteen ”peräisin olevat tuotteet” (alkuperätuotteet) määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan mainitun sopimuksen pöytäkirjan N:o 4 muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn assosiointineuvoston päätösluonnokseen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään, ja sen voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2026.

Tehty Brysselissä 18 päivänä syyskuuta 2025.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

L. AAGAARD